

Pwogram Kan Dete nan Miami-Dade Parks
Anfòm pou Jwe
6 jen – 5 out

Miami-Dade Parks òganize pwogram kan dete ki gen anpil aksyon pou timoun, pou fè lespri ak kò yo travay. Pou ede timoun yo benefisyé tout amizman yo, depatman an mete an plis yon pwogram egzèsis, nan aktivite kan dete li yo.

Objektif Miami-Dade Parks, se pou mete tout timoun yo **Anfòm pou Jwe**. Pandan sezon ete sa a, patisipan yo pral gen aktivite ki devlope fòs, rezistans, ak souplès yo. Timoun yo pral fè espò ki kapab ede yo rete aktif fizikman.

Radio Disney AM 990 fè asosye ak Miami-Dade Parks pou ankouraje timoun yo vin **Anfòm pou Jwe**. Pandan sèt semenn, timoun nan pwogram yo pral patisipe nan **Fit to Play Camp Challenge**, ki genyen ladan I aktivite ki se amizman epi ki bon pou sante. Radio Disney AM 990 pral bay pri ak ankourajman pou rive nan objektif pou kenbe fizik anfòm yo, epi timoun ki nan pwogram lan pral kapab patisipe nan yon lotri pou yon fanmi kat moun ale fè yon vakans nan Orlando.

Pandan y ap vin **Anfòm pou Jwe**, timoun ki nan pwogram lan pral kontinye fè sa yo renmen nan aktivite jeneral ak nan aktivite espesyal yo, ansanm ak nan soti yap òganize pou mennen timoun yo vizite Miami Metrozoo, Crandon Park Visitors and Nature Center, Deering Estate nan Cutler, Pelican Island, ak Joseph Caleb Auditorium pou wè pyès teyat nan Magic City Monday.

Pwogram kan dete yo koumanse 6 jen pou rive 5 out, epi yo ouvri lasemenn ant 9 a.m. ak 5 p.m., epi w kab vin depoze timoun yo depi 7:30 a.m., epi vin chache yo jiska 6 p.m. Pou plis enfòmasyon, telefone pak ki nan lis la.

Sèvis pou Andikape: Timoun ki andikape mèt vini nan tout pwogram yo. Ekip Enkòporasyon an pral ede fè timoun andikape ki kalifye yo patisipe nan tout pwogram dete ki bon pou yo. Yo kapab rezève entèprèt pou moun soud pou timoun ki pa tandem byen (fè demann lan sèt jou anvan timoun lan vini). Telephone nan 305.755.7848 (v/tdd) pou rezève entèprèt, oswa pou resevwa èd nan ede timoun andikape yo patisipe, oswa pou mande materyèl nan fòma yo kapab sèvi.

Mete w Anfòm avèk yon Zanmi
Mennen yon zanmi nan pwogram kan an, pou w ekonomize 50%
sou dezyèm semenn nan pwogram lan!

Mennen zanmi w patisipe nan amizman nan pwogram kan dete Miami-Dade Parks yo, epi mete nou anfòm ansanm, nan pwogram Radio Disney AM 990 Fit to Play Camp Challenge la.

Si w mennen yon zanmi nan pwogram kan an, Miami-Dade Parks ap retire 50% pou w sou lajan pou peye pou dezyèm semenn lan, depi zanmi w lan siyen pou omwen yon sesyon.

Kondisyon yo: Pou w kalifye pou rediksyon 50% sou lajan pwogram lan, zanmi ou mennen an pa dwe yon moun ki te deja enskri anvan nan yon pwogram kan dete Miami-Dade Parks. Ou menm ak zanmi w la dwe peye pou premye semenn nan pwogram sezon an tou, lè nou enskri, pou w kapab kalifye pou rediksyon an. Chak timoun kapab resevwa yon sèl diskont pou tout sezon ete a. Pwomosyon sa a pa kouvri pwogram Miami Metrozoo, Golf, Junior Life Guard ak Beach-Ocean Awareness yo.

Radio Disney AM 990 Fit to Play Camp Challenge [Kan Aktivite Anfòm pou Jwe ak Radio Disney AM 990]

Chak semenn, timoun yo pral kapab patisipe nan yon aktivite ki ankouraje yo kenbe fòm fizik yo. Y ap mande timoun yo prete sèman pou yo fè espò ki kapab fè yo rete aktif fizikman.

Premye Semenn

Wet Collect [Ranmase nan Dlo]: kous naje, kote timoun yo al chache ti bagay ki nan yon pisin

Dezyèm Semenn

Eco-Trek [Pwomennen nan Bwa] mache nan bwa, pou chache siy ki ede dekovri kote yon pri ta kache

Twazyèm Semenn

Ball it Up [Jwe Boul]: espò ann ekip, tankou volebòl, foutbòl, ak kikbòl

Katriyèm Semenn

Cardio Top 30 [30 Premye pou Kè]: dans ak egzèsis ayewobik

Senkyèm Semenn

Fit Jump [Sote pou Anfòm]: sote kòd, ak sote kwaze

Sizyèm Semenn

Life Sport [Espò pou Lavi]: tenis, gòlf, naje, ak frape boul (bowling)

Setyèm Semenn

Funathlon: kous relè avèk obstak

Lè pwogram kan dete an koumanse, yo pral bay timoun yo yon tès pou gade kapasite fizik yo, epi nan fen pwogram la, yo pral ba yo yon tès ankò pou gade pwogrè yo fè. Pou fete pwogrè yo, Miami-Dade Parks pral òganize yon kèmès ki genyen kawousèl ak jwèt, epi lòt amizman. **Timoun ki nan pwogram lan ap kalifye pou yo patisipe nan yon lotri pou yon vakans nan Orlando pou yon fanmi kat moun.**

Kan Pwogram Jeneral yo (de 6 -14 an)

Nan pwogram kan jeneral Miami-Dade Parks yo, timoun yo pral gen anpil amizman ak anpil ankourajman nan aktivite tankou foutbòl ameriken, baskètbòl, foutbòl ayisyen, tenis, naje, tire epe, jwèt sou tab, epi soti pou ale vizite.

Non pak yo parèt nan yon lis dapre adrès yo, depi nan Nò pou rive nan Sid Konte Miami-Dade.

Nan Nò

Ojus Park, 18995 W. Dixie Hwy., 305.931.5726
Oak Grove Park, 690 NE 159 St., 305.944.8670
Highland Oaks Park, 20459 NE 24 Ave., 305.932.2164
Country Village Park, 6550 NW 188 Terr., 305.820.8557
Norman and Jean Reach Park (P.S.N.), 7901 NW 176 St., 305.823.2414
North Glade Park, 17355 NW 52 Ave., 305.621.2461
Arcola Park, 1680 NW 87 St., 305.835.7987
M. L. King, Jr. Park, 6100 NW 32 Ct., 305.654.1169
Arcola Lakes Park, 1301 NW 83 St., 305.836.5095
West Little River Park, 2326 NW 84 St., 305.694.5096
Marva Y. Bannerman Park, 4830 NW 24 Ave., 305.633.4064
Olinda Park, 2101 NW 51 St., 305.633.4066
Gwen Cherry Park (Y.E.T.), 7090 NW 22 Ave., 305.694.4889
Soar Park, 100 NW 83 St., 305.756.4165
Jefferson Reaves, Sr. Park, 3090 NW 50 St., 305.635.2081

Nan Sant

Ruben Dario Park, 9825 W. Flagler St., 305.222.2194
Rockway Park, 9460 SW 27 Dr., 305.223.8769
Tropical Estates Park, 10201 SW 48 St., 305.226.5782
Kendale Lakes Park, 7850 SW 142 Ave., 305.385.4750
Hammocks Community Park, 9885 Hammocks Blvd., 305.380.6917
Continental Park, 10000 SW 82 Ave., 305.274.9666
Ron Ehmann Park, 10995 SW 97 Ave., 305.271.3853
Devonaire Park, 10411 SW 122 Ave., 305.270.4951
McMillan Park, 6125 SW 133 Ave., 305.382.6407
Bird Lakes Park, 4765 SW 144 Ave., 305.207.1644
Westwind Lakes Park, 6805 SW152 Ave., 305.388.4771
Wildlime Park, 11341 SW 147 Ave., 305.386.0915
North Trail Park, NW 8 St. and 127 Ave., 305.386.0915
Tamiami Park, 11201 SW 24 St., 786.315.5295

Nan Sid

Sgt. Joseph Delancy Park, 14450 Boggs Dr., 305.235.4503
West Perrine Park, 17121 SW 104 Ave., 305.235.2053
Eureka Park, 18320 SW 119 Ave., 305.235.2151
Eureka Villas Park, 14301 SW 180 St., 305.254.5856
Colonial Drive Park, 10750 SW 156 Terr., 305.233.3045
Cutler Ridge Park, 10100 SW 200 St., 305.238.4166
Southridge Park, 19355 SW 114 Ave., 305.293.4594
Cinco de Mayo Park, 19350 SW 384 St., 305.242.2142
Goulds Park, 21805 SW 114 Ave., 305.233.5100
Naranja Park, 14150 SW 264 St., 305.258.1945

Leisure Lake Park, 29305 Illinois Rd., 305.248.1527
South Dade Park, 28151 SW 164 Ave., 305.247.9453
Modello Park, 28450 SW 152 Ave., 305.247.1553

Pwogram Kan Espòtif

Kan "Cheerleading"/Dans (de 6 -14 an)

Ti fi yo aprann sote ak chante pou bay ekip yo ankourajman, epi yo aprann teknik pou danse jazz ak lòt dans modèn. Pwogram sa a genyen ladan I mennen timoun soti pou vizite.

Tamiami Park, 11201 SW 24 St., 786.315.5295

Kan Baskètbòl (de 8 -14 an)

Gen monitè ki fòme pou sa, ki pral aprann timoun yo kouman pou yo sèvi an ekip ak separeman, avèk teknik defans ak teknik atak pou yo jwe pi byen. Pwogram sa a genyen ladan I mennen timoun soti pou vizite, epi ale nan tounwa.

Tamiami Park, 11201 SW 24 St., 786.315.5295

Kan Foutbòl Ameriken (de 9 -17 an)

Se yon kan dete ki gen anpil eleman fondamantal sou foutbòl ameriken, tankou egzèsis sou pran pozisyon, seyans sinema, epi 2 kan 7 kont 7.

Pwogram sa a gen naje ladan I. Sesyon yon semenn, depi 6 jen pou rive premye jiyè

Tropical Park, 7900 SW 40 St., 305.226.8315, estansyon 221

Kan Sòfbòl (de 9 -17 an)

Se yon pwogram pou ede timoun devlope ladrès nan sòfbòl avèk lansè boul rapid. Pwogram sa a genyen ladan I egzèsis sou pran pozisyon, ansanm ak konesans fondamantal. Pwogram sa a gen naje ladan I. Sesyon yon semenn, koumanse 6 jen pou rive premye jiyè.

Tropical Park, 7900 SW 40 St., 305.226.8315, estansyon 221

Kan "Soccer" -- Foutbòl Ayisyen (de 8 -16 an)

Ti gason kou ti fi pral kapab devlope ladrès pou jwe foutbòl. Pwogram sa a genyen ladan I egzèsis pratik, ak jwe.

Amelia Earhart Sports Complex, 6900 W. Palm Ave., Hialeah, 305.685.8389

Kan Monte Bisiklèt sou montay (de 7 -17 an)

Ti gason kou ti fi pral kapab aprann monte bisiklèt depi nivo debitnan pou rive nan nivo avanse, nan plizyè kalite teren, epi yo pral aprann okipe yon bisiklèt.

Amelia Earhart Park, 11900 NW 42 Ave., 305.681.2341

Kan Espòtif Jenès sou Fotèy woulan (de 6 -16 an)

Timoun ki gen andikap fizik yo pral aprann teknik ak kouman pou sèvi avèk ekipman, pou fè espò ak anmize tèt yo sou fotèy woulan. Pral genyen soti pou mennen timoun yo vizite, travay atis ak atizan, epi travay akwatik.

Camp Matecumbe, 11400 SW 137 Ave., 305.752.4966

Kan Gòlf (de 7 -17 an)

Aprann nosyon elemantè nan gòlf, oswa amelyore jan ou jwe, epi jwe ak plezi nan tounwa yo. Pwogram sa a genyen soti pou mennen timoun yo vizite, epi resevwa pri. Sesyon yon semenn, koumanse 6 jen pou rive 5 out. (Pwogram lan ap fèmen pandan semenn 4 jiye a.) Ap gen sesyon pou tout jounen (9 a.m. – 3 p.m.), epi sesyon demi jounen (9 a.m. – 12 p.m.), epi w kab vin depoze timoun yo depi 8 a.m. epi vin chache yo jiska 4 p.m. Diskont 10% pou timoun ki patisipe nan 2 sesyon oswa plis.

Palmetto Golf Course, 9300 SW 152 St., 305.238.7507

Kan Tenis (de 5 -15 an)

Aprann nosyon elemantè nan tenis yo.
9 a.m.-12 p.m. oswa 9 a.m.-4 p.m.

Tamiami Tennis Center, 11201 SW 24 St., 305.223.7076

Continental Tennis Center, 10001 SW 82 Ave., 305.271.0732

Ron Ehmann Tennis Center, 10995 SW 97 Ave., 305.271.7731

Ives Estate Tennis Center, 1475 Ives Dairy Rd., 305.652.7260

Tropical Tennis Center, 7900 SW 40 St., 305.223.8710

Crandon Park Tennis Center, 7300 Crandon Blvd., 305.365.2300

North Glade Park, 17355 NW 52 Ave., 305.621.2461

National Junior Tennis League [Lig Nasyonal Tenis pou Jenès] (14 oswa pi jenn)

Organizasyon sa a, ki pa travay pou benefis, bay lesон tenis ak ekipman gratis nan kèk nan kan pwogram jeneral yo. Pou plis enfòmasyon, rele nan nimewo 305.666.8103.

Kan pou Timoun Andikape

Kan Espesyalize

Timoun ak jennjan ki andikape yo pral jwenn aktivite ki bon pou yo nan pwogram kan, tankou espò, naje, travay atis ak atizan, epi soti pou ale vizite.

(de 12 -18 an) **Coral Estates Park, 1405 SW 97 Ave., 305.665.5319**

(de 6 -12 an) **Tamiami Park, 11201 SW 24 St., 305.222.2128**

(de 6 -18 an) **Camp Matecumbe, 11400 SW 137 Ave., 305.752.4966**

(de 6 -12 an) **West Wind Lakes Park, 6805 SW 152 Ave., 305.388.4771**

(de 6 -14 an) **Camp Manatee, Greynolds Park, 17530 W. Dixie Highway, 305.948.2891/305.944.6111**

Kan Kiltirèl

African Heritage Cultural Arts Center [Sant Tradisyon Kiltirel ak Atistik Afriken]
(de 6 -16 an)

Akademi sou Travay Atis pou sezon ete nan African Heritage Cultural Arts Center-a bay fòmasyon pou devlopman sou travay atis vizyèl, epi nan dans, konsepsyon kostim, teyat mizikal, dram, epi nan mizik vokal ak enstrimental. Elèv yo pran sis klas chak jou, kote pwofesyonèl ki gen esperyans nan travay atistik sèvi kòm pwofesè pou yo. Apre yon pwogram ki dire nèf semenn, gen yon gwo resital ki pral òganize nan Caleb Auditorium pou montre kisa elèv yo fenk aprann nan travay atistik.

**African Heritage Cultural Arts Center, 2166 NW Martin Luther King, Jr. Blvd,
305.638.6771**

Raíces Hispanic Heritage Cultural Arts Center [Sant Raíces sou Tradisyon Kiltirel ak Atistik Ispanik] (de 6 -14 an)

Pwogram sou Travay Atistik pou sezon ete sa a fèt yon jan pou kiltive tradisyon ki mete kilti an valè nan kominote Ispanik yo, avèk klas dans, mizik, teyat, travay atistik vizyèl, epi kilti popilè. Elèv yo kapab chwazi ant plizyè klas ki ede yo konnen travay atis nan kilti Ispanik la, nan yon jan ki enteresan epi ki ankouraje yo, avèk pwofesyonèl ki gen bon repitasyon nan travay atistik.

Raíces at Miller Drive Park, 5510 SW 94 Ct., 305.271.0812

Kan Pwogram nan Lanati

Pwogram Kan Dete Bill Graham Farm Village (de 6 -14 an)

Timoun ki rete laval yo aprann kisa lavi nan zòn riral yo ye, nan pwogram pou sezon sa a, ki genyen aktivite nan plantasyon, etid agrikòl, epi aktivite ak bèt elvaj.

Amelia Earhart Park, 11900 NW 42 Ave., 305.681.4011

Pwogram Kan “Manatee” – Bèf Dlo (de 6 -14 an)

Ti gason kou ti fi ap kontan dekouvri anviwonnan nan Sid Florid la. Nan aktivite yo, genyen rame kannòt (timoun 9 an oswa plis), pwomennen apye, jwèt, travay atistik ak atizan, soti pou ale vizite, epi etid pratik nan anviwonnan natirèl la. Sijè sou anviwonnan an chanje chak semenn.

Greynolds Park, 17530 W. Dixie Highway, 305.948.2891/305.944.6111

Pwogram Kan sou Lanmè (de 12 -16 an)

Yon pwogram enteresan sou ekoloji ak syans lanmè nan Sid Florid, ki genyen rame kannòt, monte nan kayak, epi plonje anba dlo nan Biscayne Bay ak nan lòt kote nan Sid Florid.

**A.D. Barnes Park Sense of Wonder Nature Center, 3401 SW 72 Ave.,
305.662.4124**

Pwogram Kan Lanati “Camp Cutler” (de 9 -12 an) ak “Turtle Camp” (de 6 - 8 an)

Ti gason kou ti fi pral aprann tout bagay sou lanati, nan aktivite pratik, jwèt, rame kannot, peche pwason, travay atis ak atizan, vizite, mache bò dlo, epi prezantasyon bêt vivan.

Bill Sadowski Park, 17555 SW 79 Ave., 305.255.4767

Pwogram Kan nan Silver Palm (de 7 -12 an)

Timoun yo pral dekouvri bèl mèvèy ki nan lanati avèk jwèt, travay atizan, epi vizit nan forè tankou Pak Nasyonal Everglades.

Castellow Hammock Park, 22301 SW 162 Ave., 305.242.7688

Pwogram Kan pou Detektif Lanati (de 6 - 8 an) ak Esploratè (de 9 -12 an)

Edikasyon enteresan sou lanati, avèk jwèt, travay atis ak atizan, etid sou lavi nan forè, naje, vizite, ak rame kannòt.

**A.D. Barnes Park Sense of Wonder Nature Center, 3401 SW 72 Ave.,
305.662.4124**

Pwogram Kan pou Timoun nan Deering Estate: Lanati, Listwa, Akeyoloji (de 7 -14 an)

Timoun yo ap gen yon chans espesyal pou fè esperyans nan lanati, ak pou aprann listwa, akeyoloji, pyebwa, ak bêt ki nan Sid Florid yo, nan Deering Estate, ki se fenèt Miami pou gade listwa! Sesyon 2 semenn, koumanse 2 jen pou rive 29 jiyè; sesyon 1 semenn, 1 - 5 out.

Deering Estate at Cutler, 16701 SW 72 Ave., 305.235.1668

Kan Dete Zoofari (de 4 -10 an)

Miami Metrozoo gen yon pwogram pou timoun, ki gen amizman ak rekreyasyon, sou syans zannimo. Timoun yo pral bay bêt yo manje yo renmen. Nan aktivite yo, genyen konvèsasyon ak moun ki okipe bêt yo, prezantasyon sou lavi nan forè yo, epi travay atis ak atizan. Pwogram lan koumanse depi 9:00 a.m. pou fini a 3:30 p.m., epi w gendwa vin depoze timoun yo depi 8:30 a.m., pou vin chache yo jiska 5:30 p.m.

Miami Metrozoo, 12400 SW 152 St., 305.255.5551

Pwogram Kan dete “Eco-Adventure” (de 11-14 an)

Dekouvri lavi nan forè nan Miami pandan pwogram 5 jou pou rete dòmi sa-a. Pou dekouvri divèsite ki nan ekosistèm Sid Florid la, timoun yo pral pwomennen nan bwa, yo pral rame kannòt, monte nan kayak, epi fè plonje anba dlo. Nan aktivite yo, genyen tire flèch, fè boukan, travay atis ak atizan, epi anpil lòt bagay ankò. 25 – 29 jiyè

Camp Owaissa Bauer, 17001 SW 264 St., 305.365.3018

Pwogram Akwatik

Pwogram Dete Jenès Amelia Earhart pou monte nan vwalye (de 9 -14 an)

Avèk egzèsis pratik, ti gason kou ti fi ap aprann tout bagay sou vwayaje nan vwalye. Yo pral aprann fè aktivite pratik nan vwalye, patisipe nan konpetisyon ak nan evennman espesyal, epi sekirite sou dlo.

Amelia Earhart Park, 11900 NW 42 Ave., 305.769.2693

Aprann naje

Gen monitè Lakwa Wouj sètifye pou sekirite nan dlo, ki pral aprann ti gason ak ti fi yo naje. Yo fè klas nan plizyè nivo pou timoun ak gramoun, epi pou Tikatkat (de 3 - 5 an). Pou mande enfòmasyon oswa pou enskri, kontakte pisin ki enterese w la. Pou enfòmasyon sou pwogram Akwatik Adapte pou timoun andikape yo, telefone Miami-Dade Parks Leisure Access Services nan nimewo 305.755.7858 (V/TDD).

***Pisin kote moun ki andikape kapab ale.**

*A.D. Barnes, 3401 SW 72 Ave., 305.665.1626

Arcola, 1680 NW 87 St., 305.691.5104

*Cutler Ridge, 10100 SW 200 St., 305.238.5344

*Goulds, 21840 SW 114 Ave., 305.233.0537

Helen Sands (South Dade), 16350 SW 280 St., 305.248.1386

Marva Y. Bannerman, 4829 NW 24 Ave., 305.635.2461

*Naranja, 14150 SW 264 St., 305.258.4534

*Palm Springs North, 7901 NW 176 St., 305.558.3762

Rockway, 9460 SW 27 Dr., 305.223.8742

Richmond (Sgt. Delancy Park), 14450 Boggs Dr., 305.238.5692

*Tamiami, 11201 SW 24 St., 305.223.7077

Tropical Estates, 10201 SW 48 St., 305.221.5041

Pwogram Sekouris nan Dlo pou Jèn (de 9 -17 an)

Aprann responsabilite sekouris sou plaj yo genyen, ansanm ak bon jan mannèv nan dlo, ak danje ki gen nan dlo, epi bon atitud nan espò. Tout patisipan pral genyen pou yo kalifye nan yon tès natasyon.

Crandon Park Beach Safety, 4000 Crandon Blvd., 786.336.6982

Premye sesyon: Seyans pou eseye, 4 jen, 10:00 a.m. – 12 p.m.; 6 jen – premye jiyè.

Dezyèm sesyon: Seyans pou eseye, 9 jiyè, 10:00 a.m. – 12:00 p.m.; 11 jiyè – 5 out (rankont 10:00 a.m. - 2:00 p.m., lendi, mèkredi, ak vandredi).

Haulover Park Beach Safety, 10800 Collins Ave., 786.336.6992

Premye sesyon: Seyans pou eseye, 4 jen, 10:00 a.m. – 12 p.m.; 7 jen – 30 jen.

Dezyèm sesyon: Seyans pou eseye, 9 jiyè, 10:00 a.m. – 12:00 p.m.; 12 jiyè – 4 out (rankont 9:00 a.m. – 5:00 p.m., madi ak jedi).

Pwogram Familyarizasyon ak Plaj-Lanmè (de 6 -17 an)

Timoun yo ap aprann travay ann ekip, epi konnen danje ki gen nan lanmè, idantifikasyon lavi nan dlo, kouman pou yo aji sou plaj, ak lòt bagay ankò pandan yon aktivite gratis sou plaj ki pral fèt yon sèl fwa. Tout egzèsis yo pral fèt sou tè sèk; patisipan yo pa pral antre nan dlo. Madi ak jedi (sesyon yon sèl jou ant 11:00 a.m. ak 1:00 p.m.)

Crandon Park Beach Safety, 4000 Crandon Blvd., 786.336.6982

Haulover Park Beach Safety, 10800 Collins Ave., 786.336.6992